

ANALISIS JENIS *WASEI EIGO* DI MEDIA SOSIAL TWITTER

Anggi Prahesta Hermawan, Firdhan Raka Iryananda, & Arianty Visiaty

Email: anggiprahestah@gmail.com
Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Al Azhar Indonesia

Abstract

In this era, the internet had a mass effect on the society that causes communication behavior between person changed, especially communication in social media. Communicate in social media tend to be freer and has no boundaries that give a role to form a newborn vocabulary. But, each of social media has different character and feature, one of them is character limit on Twitter. This research focused on wasei eigo forming and use in Twitter. This paper used a qualitative descriptive method to analyze content. First, gathering data from native Japanese social media account by random searching. Second, data analysis by comparing data and theory. Third, the conclusion from the research. The purpose of this research is to understand the forming and use of wasei eigo in Twitter. The result of this research are: 1) Not all wasei eigo can be categorized in theory that written by Tanabe (1989), 2) Some of wasei eigo have the same meaning but has a different variation, 3) The other wasei eigo word has more than one type,

Keywords: *Nihongo, Social Media, Twitter, Wasei eigo*

Abstrak

Dewasa ini kehidupan masyarakat sangat dipengaruhi oleh internet yang memberikan dampak besar terhadap pola komunikasi antarindividu, terutama pola komunikasi di media sosial. Gaya komunikasi di media sosial yang cenderung bebas dan dinamis memberikan peranan besar terhadap lahirnya kosakata-kosakata baru. Di sisi lain masing-masing media sosial mempunyai karakter dan fitur yang berbeda-beda, sehingga membuat bahasa yang digunakan mengalami penyesuaian, misalnya keterbatasan karakter huruf dan perbedaan istilah. Penelitian ini berfokus tentang jenis *wasei eigo* pada kata khusus di media sosial Twitter. Metodologi penelitian yang digunakan adalah deskriptif kualitatif dengan metode analisis data, yaitu analisis konten. Langkah-langkah yang dilakukan dalam penelitian ini adalah-pengumpulan data dari akun media sosial Twitter orang Jepang, analisis data dengan membandingkan data dan teori yang menjadi acuan, dan penarikan kesimpulan. Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah status Twitter di bulan April 2018 yang didapat dari akun Twitter orang Jepang. Pencarian data dilakukan secara random melalui kolom pencarian di Twitter dengan menggunakan keyword *wasei eigo*. Melalui penelitian ini diharapkan diperoleh gambaran kecenderungan pola pembentukan dan penggunaan *wasei eigo* pada media sosial Twitter untuk mempermudah pembelajar bahasa Jepang menggunakan bahasa Jepang di media sosial Twitter. Hasil dari penelitian ini adalah: 1) Jenis *wasei eigo* yang dipakai pada kata khusus Twitter tidak mencakup semua klasifikasi *wasei eigo* menurut pandangan Tanabe (1989). 2) Ada beberapa kata *wasei eigo* yang memiliki makna sama, tetapi memiliki variasi kata berbeda. 3) Terdapat kata yang dapat dikategorikan lebih dari satu jenis.

Kata kunci: Bahasa Jepang, Media sosial, Twitter, *Wasei Eigo*